



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1997/L.43
7 April 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят третья сессия

Пункт 16 повестки дня

ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ
И ЗАЩИТЕ МЕНЬШИНСТВ О РАБОТЕ ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ

Австралия*, Австрия, Беларусь, Бельгия*, Болгария, Бразилия, Габон,
Германия, Гондурас*, Греция*, Дания, Индия, Ирландия, Испания*, Италия,
Канада, Мадагаскар, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия*, Норвегия*,
Португалия*, Румыния*, Сальвадор, Словакия*, Словения*, Соединенное
Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Уругвай,
Филиппины, Финляндия*, Франция, Чешская Республика и Эстония* :
проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

1997/... Работа Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств

Комиссия по правам человека,

подтверждая свою резолюцию 1996/25 от 19 апреля 1996 года,

ссылаясь на круг ведения Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, определенный Комиссией, и ее особые обязанности, установленные, в частности, в резолюциях Комиссии 8 (XXIII) от 16 марта 1967 года и 17 (XXXVII) от 10 марта 1981 года, в резолюциях Экономического и Социального Совета 1235 (XLII) от 6 июня 1967 года и 1503 (XLVIII) от 27 мая 1970 года и в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь также на свою резолюцию 1992/66 от 4 марта 1992 года, в которой Комиссия установила некоторые руководящие принципы работы Подкомиссии, и резолюцию 1991/32 Экономического и Социального Совета от 31 мая 1991 года об укреплении независимости экспертов, являющихся членами Подкомиссии,

принимая к сведению доклад рабочей группы по методам работы Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1994/3) и решение 1994/117 Подкомиссии от 26 августа 1994 года,

принимая также к сведению доклады Подкомиссии и ее Председателя о работе ее сорок восьмой сессии (E/CN.4/1997/2-E/CN.4/Sub.2/1996/41 и E/CN.4/1997/79),

1. подтверждает, что Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств может наилучшим образом помогать Комиссии по правам человека, представляя ей рекомендации, основывающиеся на взглядах и точках зрения независимых экспертов, которые должны быть соответствующим образом отражены в докладе Подкомиссии, а также в проведенных под ее эгидой исследованиях экспертов;

2. выражает удовлетворение принятыми Подкомиссией мерами в целях изменения и улучшения своих методов работы, в особенности рационализацией проекта предварительной повестки дня ее сорок девятой сессии, началом изучения вопроса о том, как пересмотреть расписание ее деятельности в целях улучшения процесса консультаций среди своих членов (решение 1996/112), решением ограничить предложение новых исследований (решение 1996/113), составлением подборки существующих правил процедуры и перечня процедурных вопросов, которые необходимо решить (решение 1996/114) и решением избегать дублирования работы Комиссии по правам человека, не принимая в ходе своей сорок девятой сессии никаких мер в отношении ситуаций, связанных с правами человека, которыми занимается в рамках открытых процедур Комиссия (решение 1996/115);

3. просит Подкомиссию продолжить тщательный пересмотр своих методов работы в целях дальнейшего повышения своей действенности и во избежание дублирования работы Комиссии и ее механизмов, с учетом мнений государств-членов, и в этом контексте призывает Подкомиссию:

a) сосредоточиться на своей основной роли как консультативного органа Комиссии по правам человека;

b) воздерживаться впредь от дублирования мер Комиссии по правам человека в отношении ситуаций, связанных с правами человека, которыми Комиссия занимается в рамках открытых процедур, если только, в исключительных случаях, не возникают новые и особенно серьезные обстоятельства;

c) уделить особое внимание процессу отбора исследований, и при отборе тем для исследований принимать во внимание рекомендации Комиссии по правам человека и договорных органов, приводя объяснение причин сделанного выбора, с тем чтобы дать Комиссии возможность надлежащим образом оценить необходимость проведения конкретного исследования;

d) обеспечить дальнейшее укрепление независимости и беспристрастности членов Подкомиссии, особенно при обсуждении ситуации в государстве, гражданином которого является тот или иной член Подкомиссии;

e) содействовать эффективному и действенному участию неправительственных организаций;

f) усовершенствовать процесс консультаций со специальными докладчиками, проводящими исследования для Подкомиссии;

g) обеспечить дальнейшее расширение сотрудничества с механизмами Комиссии и, в рамках их компетенции, со всеми соответствующими органами, включая договорные органы в области прав человека и соответствующие исследовательские учреждения Организации Объединенных Наций;

h) сосредоточиться строго на вопросах, касающихся прав человека, в соответствии со своим мандатом;

4. призывает Подкомиссию уделить на своей сорок девятой сессии достаточно времени обсуждению своих методов работы и подготовить конкретные рекомендации по этому вопросу для рассмотрения Комиссией по правам человека;

5. подтверждает, что члены Подкомиссии должны выполнять свои функции в личном качестве, и призывает государства выдвигать в качестве членов и их заместителей независимых экспертов, обладающих признанной компетентностью в области прав человека, а также полностью соблюдать независимость избранных членов и заместителей;

6. просит государства, выдвигающие кандидатов для Подкомиссии, представлять информацию по кандидатурам достаточно заблаговременно, с тем чтобы члены Комиссии могли тщательным образом оценить квалификацию кандидатов;

7. просит Генерального секретаря продолжать оказывать всестороннюю поддержку Подкомиссии и, в частности, обеспечить, чтобы документы Подкомиссии выходили на всех официальных языках Организации Объединенных Наций заблаговременно до начала сессии;

8. просит также Генерального секретаря при решении вопроса об удовлетворении просьб Подкомиссии о запрашивании информации у правительств и межправительственных и неправительственных организаций удовлетворять такие просьбы только после одобрения их Комиссией по правам человека;

9. предлагает Председателю Комиссии информировать Подкомиссию о результатах обсуждения данного пункта;

10. просит Председателя сорок девятой сессии Подкомиссии представить Комиссии на ее пятьдесят четвертой сессии доклад по существенным аспектам работы Подкомиссии.
